



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 January 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия
Пункт 31 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Осуществление резолюции об учреждении международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [71/248](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить в течение 45 дней после этой резолюции доклад об ее осуществлении.

В настоящем докладе содержится информация о круге ведения Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, включая его мандат, методологию, правовую базу, механизмы защиты потерпевших и свидетелей, состав и финансирование. В нем также излагаются шаги, которые планируется предпринять для скорейшего создания и обеспечения полномасштабного функционирования Механизма.



I. Справочная информация

1. 21 декабря 2016 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 71/248, в пункте 4 которой постановила учредить «международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию».

2. В этой резолюции Генеральному секретарю было предложено разработать в течение 20 рабочих дней с даты ее принятия, а именно до 20 января 2017 года, при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, круг ведения Механизма. В ней также содержится просьба безотлагательно предпринять шаги, меры и действия, необходимые для скорейшего создания и обеспечения полномасштабного функционирования международного беспристрастного и независимого механизма, в координации с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и с опорой на уже имеющийся потенциал, включая набор или выделение беспристрастных и опытных сотрудников, имеющих квалификацию и опыт, необходимые согласно кругу ведения. Генеральному секретарю было предложено представить доклад об осуществлении этой резолюции в течение 45 дней после ее принятия, а именно до 4 февраля 2017 года.

II. Введение

3. Механизм будет оказывать помощь в расследовании деяний и судебном преследовании лиц, ответственных за наиболее серьезные преступления по международному праву, действуя на основе полной независимости, беспристрастности и объективности.

4. Несмотря на создание Механизма, главную ответственность согласно международному праву за проведение оперативного, тщательного, независимого и беспристрастного расследования любых заявлений о нарушении или попрании прав человека, нарушении норм международного гуманитарного права и международных преступлениях; судебное преследование лиц, ответственных за их совершение; обеспечение пострадавшим доступа к надлежащим и эффективным средствам правовой защиты от подобных нарушений; а также полное возмещение ущерба и предоставление гарантий недопущения таких нарушений несут Сирийская Арабская Республика и другие государства, имеющие соответствующую юрисдикцию.

5. Субъекты сирийского и международного гражданского общества документально фиксируют случаи нарушения международного гуманитарного права и нарушения и попрания стандартов в области прав человека. По итогам двух международных расследований уже сделан вывод о том, что в Сирийской Арабской Республике имели место нарушения международного права. 22 августа 2011 года Советом по правам человека была создана Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, уполномоченная расследовать все случаи предполагаемого нарушения

международного права прав человека, имевшие место в стране с марта 2011 года. С момента своего создания Комиссия подготовила более 20 открытых докладов, тематических документов и содержащих обновленную информацию отчетов, в которых задокументированы типичные случаи нарушения и попрания прав человека и нарушения международного гуманитарного права, а также масштабы преступлений, совершенных правительством, антиправительственными вооруженными группами и террористическими организациями, в частности организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ).

6. В августе 2015 года Совет Безопасности учредил Совместный механизм по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций и единогласно принял резолюцию 2235 (2015) с целью выявить тех, кто стоит за нападениями с применением химического оружия в Сирийской Арабской Республике. Совместный механизм по расследованию обнаружил факты, которые были квалифицированы им как «достаточные доказательства» трех случаев применения в Сирийской Арабской Республике химического оружия в период с 2014 по 2015 год — двух нападений на гражданских лиц с применением газообразного хлора, совершенных сирийскими военно-воздушными силами, и одного случая применения сернистого иприта ИГИЛ. Эти нападения могут, в зависимости от обстоятельств, квалифицироваться как военные преступления и преступления против человечности.

7. Несмотря на неоднократные призывы к Совету Безопасности передать вопрос о ситуации в Сирийской Арабской Республике на рассмотрение Международного уголовного суда, инициативы, предпринимаемые в этой связи, до сих пор не увенчались успехом. В свете сложившейся обстановки безнаказанности, которая способствует совершению новых нарушений права прав человека и злоупотреблений и серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, надлежит гарантировать привлечение виновных к ответственности.

8. Привлечение виновных к судебной ответственности, чему способствует Механизм, является одним из элементов широкой концепции осуществления в Сирийской Арабской Республике правосудия переходного периода, которая включает такие процессы, как установление истины, возмещение ущерба и реформирование учреждений и проведение законодательной реформы. Эти процессы в своей совокупности нацелены на борьбу с безнаказанностью, призваны обеспечить возмещение ущерба жертвам и признание их достоинства, а также гарантировать недопущение новых нарушений.

III. Создание Механизма

9. Круг ведения Механизма в полном виде изложен в приложении к настоящему докладу.

Мандат

10. Механизм оказывает содействие проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, в частности преступления геноцида, преступления

против человечности и военные преступления, определения которых даны в соответствующих источниках международного права, и их судебному преследованию.

11. В соответствии с пунктом 4 резолюции 71/248 мандат Механизма включает две основные задачи: сбор, обобщение, обеспечение сохранности и анализ доказательств нарушений норм международного гуманитарного права и случаев нарушения и попрания прав человека; подготовка материалов с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств в соответствии с международно-правовыми стандартами национальными, региональными или международными судами или трибуналами, которые имеют или могут иметь в будущем юрисдикцию в отношении этих преступлений по международному праву.

Методология

Сбор и анализ информации, документов и доказательств и подготовка материалов

12. Механизм уполномочен собирать доказательства или соответствующую информацию, касающуюся нарушений норм международного гуманитарного права и случаев нарушения и попрания прав человека. Он будет сводить воедино доказательства и информацию, получая их из других источников, в том числе от Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, Совместного механизма по расследованию, государств, международных и региональных организаций, структур системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, фондов и отдельных лиц, либо по запросу Механизма, либо по инициативе указанных источников. По мере необходимости Механизм будет собирать дополнительные доказательства или информацию, в том числе проводить опросы, получать свидетельские показания, собирать документы и судебно-медицинские материалы.

13. Механизм будет работать над установлением связи между доказательствами совершения предполагаемых преступлений и лицами, которые несут прямую или косвенную ответственность за их совершение, обращая особое внимание на доказательства, подтверждающие наличие этой связи. Основное внимание будет уделяться сбору доказательств, касающихся наличия преступного умысла, а также конкретных видов уголовной ответственности, включая предусматриваемый в международном уголовном праве принцип ответственности командиров или вышестоящих начальников.

14. Что касается обобщения и анализа доказательств, то Механизм будет регулярно систематизировать всю имеющуюся в его распоряжении информацию, документацию и доказательства, в частности материалы опросов, свидетельские показания, документы и материалы судебно-медицинской экспертизы с целью обеспечить возможность их максимально эффективного использования в ходе будущих уголовных расследований и судебных разбирательств.

15. Это предполагает проведение методичного анализа доказательств с использованием современных и высокофункциональных программных средств, предназначенных для использования в ходе уголовных расследований и судебных

ных разбирательств и позволяющих систематически обрабатывать информацию с целью определить, могут ли факты, вопросы или элементы, имеющие отношение к преступлениям, преступному умыслу или видам ответственности, считаться установленными или решенными, или же для этого требуются дополнительные доказательства.

16. Проводимый Механизмом анализ будет включать предварительную оценку надежности и доказательной ценности информации, документации и доказательств, имеющихся в его распоряжении, выявление пробелов в доказательствах и документации и/или определение потребности в сборе дополнительной информации.

17. Механизм будет систематически, в соответствии со стандартами международного уголовного права, регистрировать и сохранять всю информацию, документацию и доказательства, включая материалы опросов, показания свидетелей, документы и материалы судебно-медицинской экспертизы, с тем чтобы максимально повысить допустимость их использования в будущих судебных разбирательствах. Механизм будет гарантировать непрерывную цепочку обеспечения сохранности доказательств, имеющихся в его распоряжении.

18. Механизм будет обладать потенциалом, необходимым для обеспечения сохранности всех видов доказательств, а в случае невозможности этого будет заключать соглашения с государствами-членами с целью получить доступ к внушающим доверие, надежным и авторитетным субъектам, которые могут оказать содействие в этом плане при обеспечении должных гарантий безопасности и строгой конфиденциальности и условия уважения привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций.

19. На основе собранных, обобщенных, сохраненных и проанализированных документов и доказательств, подтверждающих случаи нарушения и попрания существующих норм, Механизм будет готовить досье, содержащие информацию о преступном поведении лиц, несущих ответственность за такие деяния. Эти досье будут составляться на всех лиц, несущих наибольшую ответственность за совершенные преступления, независимо от их принадлежности или должностного положения. В такие досье будет включаться имеющаяся в распоряжении Механизма соответствующая информация, документы и доказательства, подтверждающие как виновность, так и невиновность и касающиеся вменяемых в вину преступлений, а также вида или видов уголовной ответственности, признанных по международному праву, включая ответственность командира или вышестоящих начальников.

20. Механизм будет предоставлять информацию национальным, региональным или международным судам или трибуналам, которые имеют или могут иметь в будущем юрисдикцию в отношении этих преступлений по международному праву, в целях облегчения и ускорения справедливого и независимого уголовного преследования в соответствии с нормами международного права. Механизм может предоставлять информацию либо по просьбе национальных, региональных и международных судов или трибуналов, либо по своей собственной инициативе. Ожидается, что Механизм, как правило, не будет предоставлять информацию в случаях, когда судебное разбирательство может проводиться заочно на основе принципа универсальной юрисдикции.

21. Механизм будет предоставлять имеющуюся у него информацию только тем субъектам, которые соблюдают международные нормы и стандарты в области прав человека, включая право на справедливое судебное разбирательство, и только в случае неприменения смертной казни в качестве наказания за рассматриваемые преступления.

22. Механизм разработает процедуры и методы работы, способствующие дальнейшему регулированию обмена информацией в целях облегчения и ускорения справедливого и независимого уголовного судопроизводства, должным образом учитывая требования, касающиеся обеспечения информационной безопасности.

Стандарты и процессуальные требования

23. Механизм утвердит процедуры сбора, обобщения, обеспечения сохранности и анализа документов и доказательств, соответствующие международным уголовно-правовым стандартам, и будет готовить материалы с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств широким кругом национальных, региональных или международных судов или трибуналов, которые придерживаются различных форм уголовного судопроизводства и используют различные стандарты судебного доказывания. В основу этих процедур будут положены нормы и стандарты международного права, в частности положения о праве на справедливое судебное разбирательство и других надлежащих процессуальных гарантиях, предусмотренных в международном праве прав человека, а также судебная практика, процедурные стандарты и передовой опыт международных уголовных трибуналов.

24. Механизм будет прилагать усилия для получения у свидетелей и любых других информаторов осознанного согласия, позволяющего ему предоставлять имеющуюся в его распоряжении информацию, документацию и доказательства национальным, региональным или международным судам или трибуналам в соответствии с критериями, которые приводятся ниже. Получение согласия или отсутствие такового будет должным образом зарегистрировано Механизмом.

25. Механизм будет принимать необходимые меры для соблюдения и обеспечения соблюдения конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни, учета интересов и защиты личных данных потерпевших, включая их возраст, половую и гендерную принадлежность и состояние здоровья, а также учитывать характер преступления, особенно в тех случаях, когда оно связано с сексуальным или гендерным насилием или насилием в отношении детей.

26. При поддержке государств-членов Механизм утвердит процедуры создания группы по защите свидетелей и потерпевших и ее методы работы с целью обеспечить безопасность и защиту всех свидетелей, потерпевших и любых других лиц, сотрудничающих с Механизмом.

27. Механизм обеспечит четкую систему выдачи направлений на получение необходимых услуг, с тем чтобы уязвимые потерпевшие, особенно несовершеннолетние жертвы и жертвы сексуального насилия в связи с конфликтом, сотрудничающие с Механизмом, получали надлежащую медицинскую и психосоциальную помощь.

28. Все материалы, подготовленные или полученные Механизмом, а также продукты его работы и аналитические материалы будут классифицироваться как строго конфиденциальные в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций по вопросам конфиденциальности, классификации и использования информации (ST/SGB/2007/6).

29. Механизм утвердит процедуры и методы работы, касающиеся таких вопросов, как непрерывная цепочка обеспечения сохранности, защита данных, управление информацией, делопроизводство и архивирование, а также обеспечение безопасности, в соответствии со стандартами международного уголовного права.

Связь с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике

30. Механизм и Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике носят взаимодополняющий характер. Так, если Комиссия занимается непосредственно сбором информации, публикацией докладов о свежих примерах широко распространенных нарушений и случаев попрания существующих норм и резонансных инцидентах и вынесением рекомендаций, главным образом для государств-членов, то Механизм в основном опирается на информацию, полученную другими структурами, в первую очередь Комиссией, сотрудничая с ней в сборе, обобщении, обеспечении сохранности и анализе доказательств, а также готовит материалы с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств национальными, региональными или международными судами или трибуналами.

31. Механизм и Комиссия обладают тесно взаимосвязанными, но разными мандатами, схожими в плане территориального охвата и действия во времени, общими являются и определенные аспекты проблематики, которой они занимаются. Комиссия в целом рассматривает вопросы нарушения и попрания прав человека и нарушения норм международного права, включая преступления против человечности и военные преступления. Механизм же будет оказывать содействие в расследовании деяний и судебном преследовании лиц, виновных в совершении наиболее серьезных преступлений по международному праву. Ожидается также, что будут иметься расхождения в используемых ими методологиях и стандартах. Механизм утвердит процедуры и методы работы, регламентирующие порядок представления ему информации со стороны Комиссии.

32. Механизм будет непосредственно заниматься уголовными расследованиями, судебным преследованием, разбирательствами и судебными процессами, которые не входят в сферу компетенции Комиссии. В частности, Механизм должен готовить материалы для оказания помощи в расследовании деяний и судебном преследовании виновных и устанавливать взаимосвязь между доказательствами совершения преступления и теми, кто прямо или косвенно несет ответственность за предполагаемые преступления, акцентируя внимание на доказательствах, подтверждающих наличие этой связи, доказательствах наличия преступного умысла, а также определенных форм уголовной ответствен-

ности. По сути, Механизм частично выполняет обвинительную функцию, которая не входит в сферу компетенции Комиссии.

Местопребывание Механизма

33. Механизм будет располагаться в Женеве, являющейся оптимальным географическим местоположением с учетом требований резолюции 71/248, в которой указано, что Механизм должен тесно сотрудничать с Комиссией во всех аспектах своей работы, и содержится просьба к Генеральному секретарю предпринять шаги, меры и действия, необходимые для скорейшего создания и обеспечения полномасштабного функционирования Механизма в координации с Комиссией.

Сотрудничество

34. В своей резолюции 71/248 Генеральная Ассамблея призвала все государства в полной мере сотрудничать с Механизмом, в частности представлять ему любую информацию и документы, которыми они могут располагать, а также оказывать ему любую иную помощь. Государства могут рассмотреть возможность оказания технических услуг, в том числе по защите свидетелей или предоставлению специальной экспертной помощи.

35. Кроме того, Генеральная Ассамблея призвала все стороны в конфликте, а также гражданское общество в полной мере сотрудничать с Механизмом и Комиссией в деле эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов и, в частности, представлять всю имеющуюся информацию и документацию, которой они могут располагать, а также оказывать им любую иную помощь, связанную с их соответствующими мандатами.

36. Генеральная Ассамблея просила систему Организации Объединенных Наций в целом в полной мере сотрудничать с Механизмом и оперативно откликаться на любые просьбы, в том числе о предоставлении доступа к любой информации и документации. Механизм может рассчитывать на полноценное сотрудничество и поддержку со стороны всех компетентных структур Организации Объединенных Наций в получении соответствующей информации и документации.

37. В рамках осуществления своего мандата, в частности в соответствии с пунктом 6 резолюции 71/248, Механизм будет обладать правоспособностью заключать соглашения с любым государством или любой структурой. Форматы сотрудничества Механизма будут дорабатываться в рамках процедур и методов его работы.

Привилегии и иммунитеты

38. Поскольку Механизм является вспомогательным органом, учрежденным Генеральной Ассамблеей, то на него и его сотрудников, документы, архивы, имущество и активы будут распространяться привилегии и иммунитеты, изъятия и льготы, предусмотренные в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

Защита потерпевших и свидетелей

39. При поддержке государств-членов Механизм утвердит процедуры создания группы по защите свидетелей и потерпевших и ее методы работы с целью обеспечить безопасность и защиту всех свидетелей, потерпевших и любых других лиц, сотрудничающих с Механизмом.

Структура и состав

40. Механизм будут возглавлять старший судья или прокурор с обширным опытом работы в сфере уголовного расследования и судебного преследования (на должности помощника Генерального секретаря), а также заместитель (на должности уровня Д-1), имеющий богатый опыт работы в области международного уголовного правосудия и глубокие познания в сфере международного уголовного права, международного права прав человека и международного гуманитарного права. Они должны обладать признанным авторитетом как независимые и беспристрастные специалисты и быть твердо намерены отстаивать принципы справедливости и привлечения виновных к ответственности и права человека, а также обеспечивать гендерное равенство. Их биографические данные, сделанные ранее публичные заявления или прежние политические или иные связи не должны по своему характеру влиять на независимость и беспристрастность этих должностных лиц или создавать впечатление их предвзятости. Генеральный секретарь произведет соответствующие назначения по итогам консультаций с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и ее Юрисконсульт. Должным образом будут рассматриваться кандидатуры женщин, экспертов в области преступлений на сексуальной и гендерной почве, а также правосудия по делам несовершеннолетних. Предусматривается, что отобранные кандидаты будут назначены на первоначальный период продолжительностью в два года с возможностью его продления.

41. Поддержку руководителю и заместителю руководителя Механизма в их работе будет оказывать секретариат, в состав которого войдут беспристрастные и опытные специалисты и административные сотрудники, обладающие знаниями и опытом, в частности, в следующих областях: международное уголовное правосудие, права человека, международное гуманитарное право, уголовное расследование и судебное преследование, военное дело, криминалистика, включая, в частности, цифровую криминалистику, судебная патологоанатомия, криминалистическая обработка изображений, защита свидетелей и потерпевших, преступления и насилие на сексуальной и гендерной почве, права ребенка и преступления в отношении детей. Секретариат будет опираться на имеющиеся возможности, в том числе в процессе найма или назначения беспристрастных и опытных сотрудников, имеющих необходимую квалификацию и опыт, в соответствии с кругом ведения.

42. При назначении сотрудников секретариата должное внимание будет уделяться обеспечению представленности различных правовых традиций и гендерного баланса, а также назначению сотрудников, обладающих необходимыми языковыми навыками и региональным опытом.

43. Руководитель, заместитель руководителя и сотрудники секретариата будут осуществлять свой мандат и выполнять свои функции в условиях полной независимости и не будут запрашивать или принимать указаний относительно выполнения своих обязанностей от какого бы то ни было правительства или внешнего источника. Руководитель Механизма имеет право делегировать полномочия по оперативным вопросам.

Функционирование Механизма

44. Механизм будет создаваться поэтапно, пока не перейдет на полноценный режим работы. Ниже излагаются основные этапы, предусмотренные для обеспечения его оперативного учреждения и полноценного функционирования. К концу февраля Генеральный секретарь планирует опубликовать еще один доклад о ходе осуществления резолюции, в том числе о назначении руководителя и заместителя руководителя Механизма.

45. Генеральный секретарь намеревается оперативно предоставить секретариату Механизма первоначальную небольшую группу, в состав которой войдут беспристрастные и опытные сотрудники Организации Объединенных Наций, обладающие необходимыми навыками и профессиональной компетенцией, с тем чтобы Механизм как можно быстрее приступил к работе. Группе будут поручены следующие задачи:

- a) разработать проект предлагаемого бюджета на первое полугодие функционирования Механизма;
- b) составить первоначальное штатное расписание и должностные инструкции, а также следить за процессом найма сотрудников;
- c) обеспечить проведение оценки рисков в области безопасности и принятие надлежащих мер по снижению рисков в области безопасности;
- d) подготовить доклад по вопросам управления, связанным с Механизмом;
- e) приступить к разработке внутренних процедур и методов работы, предусмотренных в круге ведения Механизма;
- f) найти подходящие служебные помещения;
- g) установить контакты с Комиссией и всеми другими компетентными структурами/подразделениями, в том числе подведомственными Организации Объединенных Наций, а также с государствами-членами.

46. По предварительным оценкам, для удовлетворения неотложных потребностей на начальном этапе потребуется от 4 млн. долл. США до 6 млн. долл. США. В своем следующем докладе Генеральный секретарь намеревается изложить подробную информацию о бюджете на первое полугодие работы Механизма и представить предлагаемую структуру Механизма и его первоначальное штатное расписание.

47. Как ожидается, Механизм начнет свою основную работу после назначения его руководителя и заместителя руководителя. Ожидается также, что в первой половине 2017 года он, в частности, займется следующим:

- a) разработкой проекта предлагаемого бюджета на вторую половину 2017 года;
- b) утверждением своих внутренних процедур и методов работы;
- c) проведением повторной оценки принятых мер по снижению рисков в области безопасности, а также утверждением и реализацией протоколов безопасности;
- d) определением и утверждением порядка работы с государствами-членами, чтобы заручиться их сотрудничеством;
- e) разработкой и внедрением плана информационно-просветительской работы и определением рабочих процедур для получения и организации материалов или данных, включая архивы (в том числе цифровые);
- f) формированием состава своего секретариата;
- g) созданием своего головного отделения;
- h) поддержанием контактов с Комиссией и всеми другими компетентными структурами или подразделениями, в том числе подведомственными Организации Объединенных Наций, а также с государствами-членами.

48. Ожидается, что во второй половине 2017 года помимо продолжения своей основной работы Механизм завершит переход на полноценный режим функционирования и до конца сформирует состав своего секретариата, разработает проект предлагаемого бюджета на 2018 год и подготовит свой первый доклад Генеральной Ассамблее.

49. В настоящее время точно не известно, какой объем информации и доказательств Механизму предстоит собрать, обобщить, сохранить и проанализировать. Объем и характер информации, документации и доказательств, которые он получит, определят кадровые потребности полноценно функционирующего Механизма. Ожидается, что финансовые потребности Механизма будут значительно выше показателя, предусмотренного для удовлетворения неотложных потребностей на начальном этапе.

Отчетность

50. Руководитель Механизма два раза в год будет представлять Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении своего мандата и, по мере необходимости, сообщать о финансовых потребностях Механизма, сохраняя при этом конфиденциальный характер его основной работы.

Финансирование

51. На начальном этапе Механизм будет финансироваться исключительно за счет добровольных взносов. На сегодняшний день финансовые взносы в поддержку создания Механизма уже уплатили два государства-члена: Лихтенштейн и Нидерланды. Государствам-членам предлагается принять на себя обязательства по многолетнему финансированию Механизма, а Генеральной Ассамблее — как можно скорее вновь рассмотреть вопрос о финансировании Механизма.

Приложение

Круг ведения международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию

1. 21 декабря 2016 Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [71/248](#), в пункте 4 которой постановила учредить международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию.
2. В этой резолюции Генеральному секретарю было предложено разработать в течение 20 рабочих дней с даты ее принятия, а именно до 20 января 2017 года, при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, круг ведения Механизма. Генеральному секретарю было также предложено безотлагательно предпринять шаги, меры и действия, необходимые для скорейшего создания и обеспечения полномасштабного функционирования Механизма в координации с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике. Генеральному секретарю было предложено представить доклад об осуществлении этой резолюции к 4 февраля 2017.

I. Мандат

3. Своей резолюцией [71/248](#) Генеральная Ассамблея учредила под эгидой Организации Объединенных Наций Международный беспристрастный и независимый механизм для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, поручив этому механизму тесно сотрудничать с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике в сборе, обобщении, обеспечении сохранности и анализе доказательств нарушений норм международного гуманитарного права и случаев нарушения и попрания прав человека, а также в подготовке материалов с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств в соответствии с международно-правовыми стандартами, национальными, региональными или международными судами или трибуналами, которые имеют или могут иметь в будущем юрисдикцию в отношении этих преступлений по международному праву.
4. Механизм оказывает содействие проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по

международному праву, в частности преступления геноцида, преступления против человечности и военные преступления, определения которых даны в соответствующих источниках международного права, и их судебному преследованию.

A. Сбор, обобщение, обеспечение сохранности и анализ доказательств нарушений норм международного гуманитарного права и случаев нарушения и попраия прав человека

1. Сбор доказательств

5. Механизм уполномочен собирать доказательства или соответствующую информацию, касающуюся нарушений международного гуманитарного права и случаев нарушения и попраия прав человека. В этой связи:

а) он собирает доказательства и информацию, получая их из других источников, в том числе от Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, Совместного механизма по расследованию Организации по запрещению химического оружия — Организации Объединенных Наций, государств, международных и региональных организаций, структур системы Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций, фондов и отдельных лиц, либо по запросу Механизма, либо по инициативе указанных источников. В резолюции 71/248 ко всем государствам и всем сторонам в конфликте, а также гражданскому обществу был обращен призыв в полной мере сотрудничать с Механизмом, в частности представлять ему любую информацию и документы, которыми они могут располагать, а также оказывать ему любую иную помощь, связанную с выполнением его мандата;

б) в случае необходимости Механизм собирает дополнительные доказательства или информацию, включая результаты опросов, показания свидетелей, документацию и материалы судебно-медицинской экспертизы.

6. Механизм работает над установлением связи между доказательствами совершения предполагаемых преступлений и лицами, которые несут прямую или косвенную ответственность за их совершение, обращая особое внимание на доказательства, подтверждающие наличие этой связи. Он уделяет основное внимание сбору доказательств, касающихся наличия преступного умысла, а также конкретных видов уголовной ответственности, включая предусматриваемый в международном уголовном праве принцип ответственности командиров или вышестоящих начальников.

2. Обобщение и анализ доказательств

7. Механизм регулярно систематизирует всю имеющуюся в его распоряжении информацию, документацию и доказательства, в частности материалы опросов, свидетельские показания, документы и материалы судебно-медицинской экспертизы с целью обеспечить возможность их максимально эффективного использования в ходе будущих уголовных расследований и судебных разбирательств.

8. Проводимый Механизмом анализ включает предварительную оценку надежности и доказательной ценности информации, документации и доказательств, имеющихся в его распоряжении, выявление пробелов в доказательствах и документации и/или определение потребности в сборе дополнительной информации.

3. Обеспечение сохранности

9. Механизм систематически, в соответствии со стандартами международного уголовного права, регистрирует и сохраняет всю информацию, документацию и доказательства, включая материалы опросов, показания свидетелей, документы и материалы судебно-медицинской экспертизы, с тем чтобы максимально повысить допустимость их использования в будущих судебных разбирательствах.

10. Механизм гарантирует непрерывную цепь обеспечения сохранности доказательств, имеющихся в его распоряжении.

11. Механизм наделяется потенциалом, необходимым для обеспечения сохранности всех видов доказательств, а в случае невозможности этого заключает соглашения с государствами-членами с целью получить доступ к внушающим доверие, надежным и авторитетным субъектам, которые могут оказать содействие в этом плане при обеспечении должных гарантий безопасности и строгой конфиденциальности и условия уважения привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций.

В. Подготовка материалов с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств в соответствии с международно-правовыми стандартами национальными, региональными или международными судами или трибуналами, которые имеют или могут иметь в будущем юрисдикцию в отношении этих преступлений по международному праву

1. Подготовка досье

12. На основе собранных, обобщенных, сохраненных и проанализированных документов и доказательств, подтверждающих случаи нарушения и попрания существующих норм, Механизм готовит досье, содержащие информацию о преступном поведении лиц, несущих ответственность за такие деяния. Эти досье составляются на всех лиц, несущих наибольшую ответственность за совершенные преступления, независимо от их принадлежности или должностного положения. В такие досье включается имеющаяся в распоряжении Механизма соответствующая информация, документы и доказательства, подтверждающие как виновность, так и невиновность и касающиеся вменяемых в вину преступлений, а также вида или видов уголовной ответственности, признанных по международному праву, включая ответственность командира или вышестоящих начальников.

2. Обмен информацией с судами и трибуналами с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств

13. Механизм предоставляет информацию национальным, региональным или международным судам или трибуналам, которые имеют или могут иметь в будущем юрисдикцию в отношении этих преступлений по международному праву, в целях облегчения и ускорения справедливого и независимого уголовного преследования в соответствии с нормами международного права.

14. Механизм предоставляет имеющуюся у него информацию только тем субъектам, которые соблюдают международные нормы и стандарты в области прав человека, включая право на справедливое судебное разбирательство, и только в случае неприменения смертной казни в качестве наказания за рассматриваемые преступления.

15. Механизм может предоставлять информацию либо по просьбе национальных, региональных и международных судов или трибуналов, либо по своей собственной инициативе.

16. Механизм разрабатывает процедуры и методы работы, способствующие дальнейшему регулированию обмена информацией в целях облегчения и ускорения справедливого и независимого уголовного судопроизводства, должным образом учитывая требования, касающиеся обеспечения информационной безопасности.

II. Стандарты и процессуальные требования

17. Механизм утверждает процедуры сбора, обобщения, обеспечения сохранности и анализа документов и доказательств, соответствующие международным уголовно-правовым стандартам, и готовит материалы с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств широким кругом национальных, региональных или международных судов или трибуналов, которые придерживаются различных форм уголовного судопроизводства и используют различные стандарты судебного доказывания. Основу этих процедур составляют нормы и стандарты международного права, в частности положения о праве на справедливое судебное разбирательство и других надлежащих процессуальных гарантиях, предусмотренных в международном праве прав человека, а также судебная практика, процедурные стандарты и передовой опыт международных уголовных трибуналов.

18. Механизм прилагает усилия для получения у свидетелей и любых других информаторов осознанного согласия, позволяющего ему предоставлять имеющуюся в его распоряжении информацию, документацию и доказательства национальным, региональным или международным судам или трибуналам в соответствии с критериями, которые приводятся ниже. Получение согласия или отсутствие такового должным образом регистрируется Механизмом.

19. Механизм принимает необходимые меры для соблюдения и обеспечения соблюдения конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни, учета интересов и защиты личных данных потерпевших, включая их возраст, половую и гендерную принадлежность и состояние здоровья, а также учитывает

характер преступления, особенно в тех случаях, когда оно связано с сексуальным или гендерным насилием или насилием в отношении детей.

20. При поддержке государств-членов Механизм утвердит процедуры создания группы по защите свидетелей и потерпевших и ее методы работы с целью обеспечить безопасность и защиту всех свидетелей, потерпевших и любых других лиц, сотрудничающих с Механизмом.

21. Механизм обеспечивает четкую систему выдачи направлений на получение необходимых услуг, с тем чтобы уязвимые потерпевшие, особенно несовершеннолетние жертвы и жертвы сексуального насилия в связи с конфликтом, сотрудничающие с Механизмом, получали надлежащую медицинскую и психосоциальную помощь.

22. Все материалы, подготовленные или полученные Механизмом, а также продукты его работы и аналитические материалы классифицируются как строго конфиденциальные в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций по вопросам конфиденциальности, классификации и использования информации (ST/SGB/2007/6).

23. Механизм утверждает процедуры и методы работы, касающиеся таких вопросов, как непрерывная цепочка обеспечения сохранности, защита данных, управление информацией, делопроизводство и архивирование, а также обеспечение безопасности, в соответствии со стандартами международного уголовного права.

III. Сотрудничество

24. В своей резолюции 71/248 Генеральная Ассамблея призвала все государства в полной мере сотрудничать с Механизмом, в частности представлять ему любую информацию и документы, которыми они могут располагать, а также оказывать ему любую иную помощь. Государства могут рассмотреть возможность оказания технических услуг, в том числе по защите свидетелей или предоставлению специальной экспертной помощи.

25. Генеральная Ассамблея также призвала все стороны в конфликте и гражданское общество в полной мере сотрудничать с Механизмом в деле эффективного выполнения им своего мандата и, в частности, представлять ему любую информацию и документы, которыми они могут располагать, а также оказывать ему любую иную помощь, связанную с выполнением его мандата.

26. Генеральная Ассамблея просила систему Организации Объединенных Наций в целом в полной мере сотрудничать с Механизмом и оперативно откликаться на любые просьбы, в том числе о предоставлении доступа ко всей имеющейся информации и документации.

27. В рамках осуществления своего мандата, в частности в соответствии с пунктом 6 резолюции 71/248, Механизм обладает правоспособностью заключать соглашения с любым государством или любой структурой.

28. Форматы сотрудничества Механизма дорабатываются в рамках процедур и методов его работы.

IV. Привилегии и иммунитеты

29. Поскольку Механизм является вспомогательным органом, учрежденным Генеральной Ассамблеей, то на него и его сотрудников, документы, архивы, имущество и активы распространяются привилегии и иммунитеты, изъятия и льготы, предусмотренные в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

V. Связь с Независимой международной комиссией по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике

30. Механизм и Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике носят взаимодополняющий характер. Так, если Комиссия занимается непосредственно сбором информации, публикацией докладов о свежих примерах ширящихся тенденций в плане нарушения и попрания существующих норм и резонансных инцидентах и вынесением рекомендаций, главным образом для государств-членов, то Механизм в основном опирается на информацию, полученную другими структурами, в первую очередь Комиссией, сотрудничая с ней в сборе, обобщении, обеспечении сохранности и анализе доказательств, а также готовит материалы с целью облегчить и ускорить проведение непредвзятых и независимых уголовных разбирательств национальными, региональными или международными судами или трибуналами. Мандаты Механизма и Комиссии также дополняют друг друга в том смысле, что Комиссия должна представлять публичные отчеты о своих выводах в отношении нарушений, сосредоточивая внимание на недавних инцидентах, примерах широко распространившихся нарушений и случаях попрания существующих норм и резонансных инцидентах и вынесении рекомендаций, в частности для государств-членов, в то время как Механизм уделяет основное внимание сбору, обобщению, обеспечению сохранности и анализу документации и доказательств и подготовке досье, касающихся отдельных подозреваемых, для использования национальными, региональными и международными судами и трибуналами в будущем.

VI. Структура и состав

31. Механизм возглавляют старший судья или прокурор с обширным опытом работы в сфере уголовного расследования и судебного преследования, а также заместитель, имеющий богатый опыт работы в области международного уголовного правосудия и глубокие познания в сфере международного уголовного правосудия, международного права прав человека и международного гуманитарного права. Они должны обладать признанным авторитетом как независимые и беспристрастные специалисты и быть твердо намерены отстаивать принципы справедливости и привлечения виновных к ответственности и права человека, а также обеспечивать гендерное равенство. Они назначаются Генеральным секретарем по итогам консультаций с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и ее Юрисконсультантом на

первоначальный период продолжительностью в два года с возможностью его продления.

32. В целях оказания содействия в работе они создают секретариат в составе беспристрастных и опытных специалистов и административных сотрудников, обладающих знаниями и опытом, в частности, в следующих областях: международное уголовное право, права человека, международное гуманитарное право, уголовное расследование и судебное преследование, военное дело, криминалистика, включая, в частности, цифровую криминалистику, судебная патологоанатомия, криминалистическая обработка изображений, защита свидетелей и потерпевших, преступления и насилие на сексуальной и гендерной почве, права ребенка и преступления в отношении детей.

33. При назначении сотрудников секретариата должное внимание уделяется обеспечению представленности различных правовых традиций и гендерного баланса, а также назначению сотрудников, обладающих необходимыми языковыми навыками и региональным опытом.

34. Руководитель, заместитель руководителя и сотрудники секретариата осуществляют свой мандат и выполняют свои функции в условиях полной независимости и не запрашивают и не принимают указания относительно выполнения своих обязанностей от какого бы то ни было правительства или внешнего источника.

VII. Отчетность

35. Руководитель Механизма два раза в год представляет Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении своего мандата и, по мере необходимости, сообщает о финансовых потребностях Механизма, сохраняя при этом конфиденциальный характер его основной работы.

VIII. Финансирование

36. На начальном этапе Механизм финансируется за счет добровольных взносов. В пункте 8 резолюции [71/248](#) Генеральная Ассамблея постановила вернуться к вопросу о финансировании Механизма в кратчайшие возможные сроки.